

DESCRIEREA MĂSURII

Piatra Neamț / Îmbunătățirea sistemelor de alimentare cu apă, canalizare și a stației de epurare

Codul Comisiei Nr: 2002 RO 16 P PE 023

1. TITLUL MĂSURII

Piatra Neamț: Îmbunătățirea sistemelor de alimentare cu apă potabilă, canalizare și a stației de epurare

2. AUTORITATEA CARE PREZINTA CEREREA (Coordonator Național ISPA)

2.1. Nume: Ministerul Integrării Europene
D-na Hildegard Carola Puwak - Ministru

2.2. Adresa: Strada Apolodor, nr.17, sector 5, cod 71201, București, România

3. AUTORITATEA RESPONSABILĂ CU IMPLEMENTAREA (așa cum este definită în Secțiunea II (2) din Anexa III.2)

3.1. Nume: Oficiul Phare de Contractare și Plăți - OPCP
Ministerul Finanțelor Publice

3.2. Adresa: Bulevardul Magheru 6-8, sector 1, București, România

În cooperare cu :

3.3. Nume: Ministerul Apelor și Protecției Mediului

3.4. Adresa: B-dul Libertății, nr. 12, sector 5, București, România

4. BENEFICIAR FINAL (în cazul în care este vorba de un alt organism decât autoritatea stipulată la punctul 3)

4.1. Nume: Aqua Calor SA

4.2. Adresa: Strada Locotenent Draghescu, Piatra Neamț, Județul Neamț,
ROMÂNIA



5. LOCALIZARE

5.1. Țara beneficiară: România

5.2. Regiune: Județul Neamț

6. DESCRIERE

Piatra Neamț este un centru comercial, turistic și de afaceri situat în partea de nord-est a României și are o populație de aprox. 125.000 locuitori. Orașul Piatra Neamț este localizat în bazinul râului Bistrița. Râul Bistrița este un afluent al râului Siret pe care îl întâlnește 70 km după Piatra Neamț. Râul Siret se varsă în Dunăre lângă orașul Galați cu puțin înainte de intrarea în Delta Dunării. Managementul serviciilor de apă și apă uzată reprezintă responsabilitatea S.C. Aqua Calor S.A., o companie comercială deținută în proporție de 100% de către municipalitatea orașului Piatra Neamț. Aceasta este o companie mixtă care are în responsabilitatea sa și termoficarea orașului.

Spre deosebire de măsurile ISPA aprobate în 2000 și 2001 în domeniul apei, orașul Piatra Neamț nu a beneficiat în trecut de investiții substanțiale din partea instituțiilor financiare internaționale sau a UE, pentru modernizarea infrastructurii din domeniul apei potabile și apei uzate.

6.1. Componentele proiectului

A fost elaborat un master plan pentru perioada de până la 2020. În cadrul măsurii ISPA sunt incluse următoarele componente:

A) Alimentarea și tratarea apei potabile

Componenta A1: Reabilitarea și extinderea rețelei de alimentare cu apă potabilă

Reabilitarea: sistemul actual de alimentare cu apă este de cca. 160 km, 95% din rețea este din oțel. Mai mult de 30% din conductele de oțel au o vechime de peste 30 de ani și sunt într-o stare avansată de coroziune. Cca. 9 km. din conductele de oțel corodate de diferite diametre vor fi înlocuite cu conducte polietilena de înaltă densitate. Reabilitarea include și înlocuirea valvelor, îmbunătățirea conexiunilor și reabilitarea rezervoarelor, și 5 stații de pompare. În cadrul acestei componente, va fi de asemenea achiziționat un sistem GIS și echipamente de detectare a pierderilor. Aceste echipamente vor înlesni cunoașterea rețelei și va permite companiei de utilități să identifice și să repare mai rapid avariile apărute în rețeaua de distribuție.

Extindere: Prin extinderea rețelei de apă cu cca. 8 km se va acoperi alimentarea cu apă a orașului de la 97% la 100%. La rețeaua orașului vor fi conectate alte 1350 de case. Extinderea rețelei de distribuție din Piatra Neamț se va realiza în cartierele: Batca Doamnei, Dămnă, Dărmănești și Fermelor.



Componenta A2: Finalizarea contorizării

Compania de utilități Aqua Calor S.A. a realizat o contorizare de 100% la blocurile de apartamente, dar numai 60% din consumatorii, alții decât cei casnici beneficiază de contoare și numai 52% din casele particulare. Ca o consecință a contorizării, consumul mediu zilnic a scăzut semnificativ de la 226l/cap loc./zi în 2000 la 175l/cap loc./zi în 2001, respectiv la 157l/cap loc./zi în prima jumătate a anului 2002.

Obiectivul este să se asigure finalizarea contorizării primare de 100% (adică pentru fiecare client facturat) și o contorizare adecvată a rețelei care să permită controlul eficient al pierderilor.

În cadrul acestei componente:

- 33 de debitmetre electromagnetice vor fi instalate pe rețeaua de distribuție;
- cca. 2400 de contoare vor fi instalate și alte cca 1300 de contoare vor fi reparate;
- vor fi procurate echipamente pentru verificarea și calibrarea contoarelor de apă;

Componenta A3: Reabilitarea prizei de apă brută de la Vaduri și tratarea apei la stația de tratare a apei potabile de la Batca Doamnei

Una dintre sursele de apă pentru Piatra Neamț o constituie câmpul de puțuri de apă subterană de la Vaduri. Apă de la aceste sursă este în conformitate cu parametrii legislației românești și ai Directivei de apă potabilă 98/83/CE. Principalele probleme legate de sursele de apă sunt consumul ridicat de energie al pompelor vechi, care lucrează cu eficiență scăzută, și absenta oricărui echipament de monitorizare și automatizare. În scopul creșterii eficienței la puțurile de extragere a apei, este de asemenea propusă curățarea a 22 de puțuri și modernizarea echipamentelor de extragere a apei, și anume instalarea de noi pompe și un sistem SCADA.

În privința celeilalte surse de apă, respectiv apă de suprafață de la rezervorul Batca Doamnei, în vederea asigurării conformității cu Directiva de apă potabilă 98/83/CE vechiul sistem de dozare pentru sulfat de aluminiu al stației de tratare al apei va fi înlocuit. Adicional, facilitățile și echipamentele laboratorului de la stația de tratare a apei vor fi extinse și modernizate.

B) Colectarea și epurarea apei uzate

Componenta B1: Extinderea și reabilitarea rețelei de canalizare



Sistemul de canalizare din Piatra Neamț este realizat în sistem divizor: există o rețea pentru apă uzată menajeră și industrială pre-epurată și o rețea pentru apă pluvială. Rețeaua de canalizare din Piatra Neamț deservește 8 din 15 zone (cartiere și localitățile înconjurătoare) ale orașului, fiind conectați aproximativ 65% din populație. Rețeaua actuală de canalizare are o lungime de cca. 61 km.

În cadrul acestei componente:

- Cca. 6 km din rețeaua de canalizare se vor înlocui. Acestea constituie porțiunile cele mai grav afectate de blocaje;
- Extinderea cu cca. 42 km de rețea se va realiza în scopul acoperirii populației din Piatra Neamț care nu este încă conectată;
- Doua stații de pompare pentru canalizare vor fi reabilitate și alte 6 noi vor fi construite;
- Echipamente de întreținere, respectiv o unitate mobilă pentru curățarea canalizării, incluzând echipament video CCTV și un echipament mobil pentru evacuarea nămolului; Acestea vor fi achiziționate în scopul creșterii eficienței întreținerii.

Componenta B2: Reabilitarea stației de epurare a apelor uzate (SEAU)

Stația de epurare a apelor uzate este situată în partea de sud-est a orașului Piatra Neamț. Stația de epurare a apelor uzate a fost construită în două etape:

- 1) Treapta primară este în funcțiune din 1982.
- 2) Treapta secundară a fost realizată un an mai târziu. Reabilitarea grătarelor și deshidratarea nămolului au fost realizate recent folosind echipamente moderne, prin investiții proprii ale companiei.

Cu privire la capacitatea hidraulică, luând în considerare și reducerea consumului de apă, stația de epurare a apelor uzate va fi reabilitată, estimându-se un debit mediu pe timp uscată de $34,548 \text{ m}^3/\text{zi}$ (adică 400 l/s). Acesta ia în considerare consumul de apă de $110 \text{ l/cap loc./zi}$ pentru gospodăriile individuale și de $150 \text{ l/cap loc./zi}$ pentru blocurile de apartamente.

În ceea ce privește încarcarea biologică, stația va fi reabilitată pentru o populație echivalentă de 205 000 (p.e.) produsă de către 137,000 consumatori casnici, 47,800 consumatori industriali, 18,500 instituții și 1,700 corespunzând apei recuperate de la stația de tratare a apei potabile (STAP).

Înainte de licitația de lucrări se vor revizui, cu ajutorul consultantului parametrii de proiectare ai SEAU.



Stația de epurare a apei uzate reabilitată va permite epurarea debitului suplimentar de apă uzată corespunzător extinderii rețelei de canalizare. Stația de epurare reabilitată va atinge standardele impuse de Directiva privind epurarea apelor uzate urbane (treapta secundară). Stația poate fi extinsă astfel încât să atingă cerințele de descărcare în apele sensibile - în perimetrul actual - SEAU (epurare terțiară), dacă va fi necesar.

C) Asistența tehnică, supervizarea pe parcursul implementării și publicitatea

C.1 Asistența tehnică pentru achiziții și pentru implementarea proiectului

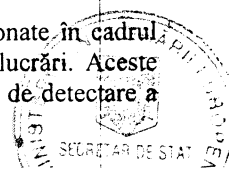
Următoarele activități vor fi întreprinse:

Pregătirea documentelor de licitație 1:¹

Acesta va cuprinde:

- Consultanță pentru regia de apă în elaborarea metodologiei pentru utilizarea echipamentelor pentru cartare, a sistemului GIS și a echipamentelor aferente modelărilor, rețelei în scopul realizării unui inventar corespunzător/model hidraulic pentru rețelele de alimentare cu apă și canalizare;
- Realizarea de investigații suplimentare la rețeaua de canalizare, analiza rezultatelor acestora și pe baza unui model de rețea de canalizare, realizarea desenelor de execuție pentru componenta de reabilitare a canalizării a măsurii ISPA; acordarea de consultanță componentei de apă pentru dezvoltarea/întreținerea ulterioare a sistemului.
- Efectuarea unei revizui a sistemului de canalizare, incluzând realizarea unui prime evaluări a nivelului de infiltrații în sistemul de canalizare și a problemelor frecvente ce apar; dezvoltarea specificațiilor și metodologiilor pentru viitoarele investigații și reducerea infiltrațiilor în rețea de către constructorul componentei de canalizare; consultanță pentru regia de apă privind dezvoltarea/ viitoare a sistemului;
- Revizuirea proiectării hidraulice și a încărcării cu poluanți a SEAU (instalarea unui debitmetru pentru înregistrarea on-line la SEAU, instalarea echipamentului automat de prelevare a probelor și a facilităților de analiză corectă a probelor de apă uzată, inventarul debitelor de apă uzată industrială);

¹ O parte din echipamentele cuprinse în descrierea măsurii la Partea A și Partea B vor fi achiziționate în cadrul contractului de servicii, acestea fiind necesare pentru pregătirea documentelor de licitație pentru lucrări. Aceste echipamente vor rămâne în proprietatea companiei de apă. Asemenea echipamente include sistemul de detectare a pierderilor, sistemul GIS, modele de rețele, etc.



- Consultanță pentru UIP în procesul de licitații, evaluarea ofertelor și adjudecarea contractelor.
- Pregătirea documentelor de licitații de lucrări.

Asistentă pentru problemele specifice ale proiectului, incluzând îndeplinirea condiționalităților stipulate la Art. 8:

- Consultanța și instruirea UIP în vederea elaborării strategiei de depozitare ecologică a nămolului;
- Consultanța și instruirea UIP pentru dezvoltarea unui plan de monitorizare a apelor industriale uzate și impunerea conformității cu legea;
- Consultanța și instruirea UIP în vederea elaborării Planului de management de mediu;
- Asistentă pentru UIP în pregătirea rapoartelor de progrese ale proiectului și de monitorizare a indicatorilor de performanță.

C.2 Supervizarea pe parcursul implementării:

Un inginer de supervizare FIDIC va fi prezent pentru supervizarea realizarea lucrărilor. Inginerul FIDIC va asista UIP în următoarele activități:

- Avizează documentele de licitație pentru lucrări și se asigură ca sunt îndeplinite de către constructori toate obligațiile cu privire la prevederile manualelor de operare și pregătire a personalului companiei de utilități în operarea noii infrastructuri construite/reabilite;
- Cu privire la rețeaua de canalizare, asista compania de apă în utilizarea metodologiei de realizare a modelului GIS pentru sistemele de canalizare; lucrează cu constructorul pentru contractul de canalizare în vederea investigării Infiltrațiilor și realizarea lucrărilor de remediere la valoarea optima din cadrul contractului;
- Dezvoltarea unei strategii de operare și întreținere pentru a optimiza administrarea activelor;
- O revizuire a master planului la sfârșitul măsurii ISPA pentru a reevalua prioritățile și costul total a conformării cu directivele CE.

C.3 Publicitatea pentru proiect:



Aceasta va include atat publicitatea privind contribuția Uniunii Europene la măsura ISPA, cât și o campanie de conștientizare a populației cu privire la îmbunătățirea calității serviciilor ca urmare a investiției. Această este importanta pentru a sprijini acceptarea de către populație a necesității creșterilor de tarif.

Măsura ISPA 2002 RO 16 P PA 012 va asista compania de utilități în îmbunătățirea performanțelor sale financiare și de exploatare (participarea la Programul FOPIP) în vederea atingerii performanțelor unei companii de utilități moderne.

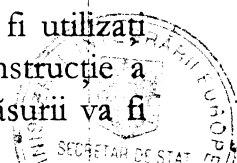
7. Obiective

Obiectivul general al măsurii este de a îmbunătăți infrastructura de mediu din Piatra Neamț în România, țara candidată la aderarea în UE, în scopul îndeplinirii obligațiilor stabilite în Parteneriatul de Aderare. Măsura este în conformitate cu prioritățile strategiei ISPA din sectorul de mediu, care vizează noi orașe cu o populație de peste 100.000 de locuitori. Scopul general al proiectului este de a rezolva principalele probleme ale infrastructurii de apă existentă în orașul Piatra Neamț, pentru a asigura protejarea mediului și în special a râului Bistrița, care este sursa de apă a locuitorilor din aval de Piatra Neamț. Prin aceasta măsura, următoarele obiective vor fi realizate:

- Funcționarea SEAU la standardele de epurare impuse prin Directiva de apă uzată 91/271/CEE;
- Funcționarea stației de tratare a apei potabile în conformitate cu cerințele stabilite de către Directiva de apă potabilă 98/83/CE.
- O eficiență mai mare a consumului apei prin reducerea pierderilor și printr-o administrare eficientă a cererii de apă;
- Micșorarea riscurilor de îmbolnăvire prin extinderea colectării apei uzate de la întreaga populație;
- Protejarea apei subterane;
- O economie a consumului de energie la operarea infrastructurii de apă și apă uzată;
- Îmbunătățirea calității serviciilor furnizate și a performanțelor de exploatare ale companiei de utilități S.A.AQUACALOR

7.1 Indicatori fizici

Indicatorii cheie, așa cum sunt prezentați în tabelul următor, vor fi utilizați pentru monitorizarea progreselor fizice pe parcursul fazei de construcție a proiectului. Deoarece proiectarea finală a unor componente ale măsurii va fi



realizată de constructor, marimi cum ar fi lungimea fizică, precum și unele poziții în tabel sunt orientative. O listă finală a indicatorilor fizici va fi propusă pentru monitorizare, după ce proiectarea pentru diferitele componente va fi finalizată.

Indicatori fizici Rezultate	Unitate de Măsura	Lungime /numar
<i>Colectarea apei potabile</i>		
<i>A. Extinderea și reabilitarea rețelei de apă potabilă</i>		
Puțuri (reabilitare)	Buc.	22
Pompe centrifugale cu viteză variabilă (noi)	Buc.	4
Sistem de dozare a sulfatului de aluminiu (nou)	Buc.	1
Conducte de distribuție + lucrări aferente Dn 110 la Dn 800 (noi)	m	17.280
Conexiuni Dn 20 mm	m	882
Valve manuale/electrice Dn 110 – Dn 250	Buc..	87
Hidranți (noi/reabilitare)	Buc.	716
La intersecția gurilor de vizitare (noi/reabilitare)	Buc.	58
Rezervoare (reabilitare)	Buc.	5
Pompe + sistemul SCADA	Buc.	5
Debitmetru electromagnetic Dn 125 – Dn 8 (nou)	Buc.	33
Contoare de apă Dn 20 – Dn 50 (noi)	Buc.	3.629
Echipament de întreținere (nou)	Buc.	1
Diferite echipamente de laborator (nou)	Buc.	59

B. colectarea și epurarea apei uzate		
B.1 Extinderea și reabilitarea sistemului de canalizare		
Canale colectoare Dn 20 cm – Dn 50 cm (noi)	m	42.092
Conexiuni Dn 15 cm (noi)	m	9.993
Colector Dn 150 (nou)	m	1.650
Diferite lucrări	Buc.	4
Stații de pompare (noi/reabilitare)	Buc.	8
Sifon-deversor (noi)	Buc.	100
B.2 Reabilitarea stației de epurare a apei uzate(1)		
Camera de intrare cu deversor (nou)	Nr.	1
Măruntitoare (noi)	Buc.	4
Grătare (noi)	Buc.	4
By-pass pentru pre-tratare în trepta (nou)	Nr.	1
Stație de pompare (reabilitare)	Nr.	1
Deznisipător și separator de grasimi cu însuflare de aer (reabilitare)	Nr.	1
Bazine de aerare (reabilitare)	Nr.	2
Decantoare primare și secundare (reabilitare)	Nr.	7
Stație de suflante (noua)	Nr.	1
Decantoare primare (reabilitare)	Nr.	4
Ingroșator de nămol (nou/reabilitare)	Nr.	2
Echipament pentru stație de pompare nămol (nouă/reabilitare)	Nr.	2
Gazometru (nou)	Nr.	1
Stație de transformare bio-gaz	Nr.	1
Platformă pentru deshidratare nămol	Nr.	1
Centrală termică (reabilitare)	Nr.	1
Echipament de control și SCADA pentru dispecerat	Nr.	1
Instalații de Măsurare a debitului	Nr.	1
Echipament pentru laboratorul SEAU	Buc.	59
C. Supervizare și asistență tehnică		
Suport pentru AT	Om-luni	110
Supervizare pe parcursul implementării	Om-luni	270

(1) Incluzând reabilitarea facilităților existente

Indicatorii de performanță propuși sunt următorii:

Indicatori de performanță	Înainte de ISPA	După ISPA
Apă potabilă		
În conformitate cu Directiva de apă 98/83/CE	Nu este în conformitate cu parametrii alumiului	În conformitate deplină
Consumul energetic % pentru situația actuală a activelor	100 %	80 %
Furnizarea de apă potabilă	97 %	100 %
Contorizare/acoperirea populației cu contorizare primară	66 %	100 %
Pierderile din rețeaua de distribuție	37 %	20-24 %
Colectarea și epurarea apelor uzate		
Conectarea populației la canalizare	65 %	100 %
Administrarea nămolului	nu	da
Plan de management al mediului	nu	da
SEAU să fie în conformitate cu Directiva de apă uzată urbană 91/271/CE	Nu este în conformitate	în conformitate (epurare secundară)
SEAU - Consumul energetic % pentru situația actuală a activelor (*)	100 %	70 %

* linia de bază a valorilor indicatorilor de performanță să fie stabiliți de către AT

Agent	Reducere %	Înainte mg/l	După mg/l
CBO ₅ (consum biochimic de oxigen)	> 50	50	< 25
CCO (consum chimic de oxigen)	> 22	160	< 125
SS (suspensii solide)	> 42	60	< 35

8. PROGRAM DE LUCRU

Programul de lucru cu valoare indicativă se prezintă după cum urmează:

Componenta	Licitație	Lansare	Finalizare
Asistenta tehnică	Decembrie 2002	Iunie 2003	Decembrie 2006
Supervizare	Noiembrie 2003	Mai 2004	Decembrie 2007
Extinderea și reabilitarea rețelei de distribuție, contorizare și STAP	Ianuarie 2004	Iunie 2004	Iunie 2007
Reabilitarea SEAU	Iunie 2004	Decembrie 2004	Decembrie 2007
Extinderea și reabilitarea rețelei de	Iunie 2004	Decembrie	Decembrie

canalizare		2004	2007
------------	--	------	------

9. ANALIZA ECONOMICĂ ȘI COST- BENEFICIU

Se preconizează ca măsura va aduce importante de beneficii economice cantitative și calitative directe și indirecte. Aceste sunt următoarele:

1. Calitatea apei potabile – îmbunătățirea sănătății populației;
2. Poluarea mediului acvatic – (i) îmbunătățirea calitativă a râului Bistrița și a mediului înconjurător; (ii) evaluarea penalităților pentru descărcări pentru a evita plățirea acestora de către Aqua Calor S.A.
3. Colectarea apei uzate – venitul anual dobândit din colectarea tarifelor de canalizare direct de la populația suplimentară deservită, ca urmare a investiției;
4. Furnizarea de apă potabilă – venitul anual dobândit din extinderea rețelei de furnizare a apei potabile;
5. Economie de energie – valoarea energiei economisite datorită reabilitării stației și a eficienței sistemului;
6. Costuri de producție – valoarea economiilor pentru energie, consumabile și de personal.

10. Principalele elemente ale analizei financiare

10.1. Principiul poluatorul plătește

Parametrii de calitate pentru apele uzate industriale deversate în rețeaua de canalizare sunt stabiliți în legislația română (NTPA 002) și sunt aplicați la nivel național. În scopul îndeplinirii acestor standarde este necesar ca majoritatea agenților industriali să preepureze apele uzate înaintea deversării lor în sistemul municipal de canalizare. Pentru nerespectarea standardelor sunt impuse penalități financiare. Inspectoratul de Protecție a Mediului este de acord cu planurile de conformitate ale poluatorilor majori pentru asigurarea conformității cu legislația în vigoare.

Deversările de poluanți peste limitele admisibile sunt penalizate. Dacă deversările ce provin de la agenții industriali ajung direct într-un curs de apă, SC Aqua Calor SA din Piatra Neamț este pasibilă la plata penalității, urmând ca penalitățile să se recupereze de la unitatea industrială în cauză. Penalitățile curente sunt stabilite prin adaugarea unui procentaj la tariful obișnuit. În cazul în care concentrația este în exces compania vinovată trebuie să plătească noul tarif pentru întreaga lună, chiar dacă limitele de încărcare au fost depășite chiar și numai o zi.



În acest sens compania de apă poate stabili tarife diferite pentru poluatorii industriali. Creșterile semnificative ale valorii procentajului care va fi aplicat de către compania de apă, va determina unitățile industriale în cauză să implementeze planul de conformitate cât mai de repede posibil.

Consultantul angajat pentru asistenta tehnică trebuie să asiste beneficiarul final și în dezvoltarea unei strategii pentru controlul și monitorizarea efectivă mai ales a apei industriale uzate.

În plus S.C. Aqua Calor S.A. plătește tarife pentru Administrația Națională Apele Române pentru extragerea apei brute și plătește, în acest mod, o sumă, pentru poluarea mediului, autorităților însărcinate cu protejarea calității apei. S.C. Aqua Calor S.A. din Piatra Neamț este obligată să plătească taxe pentru descarcarea în râul Bistrița a apelor care depășesc anumite standarde de poluare către aceleași autorități.

10.2 Tarife

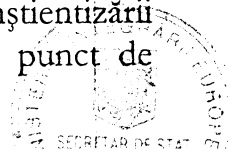
Consumatorii plătesc pentru tratarea apei prin tariful de apă potabilă și pentru epurarea apei uzate la tariful de canalizare. Utilizatori vor plăti tarife suplimentare pentru îmbunătățirea serviciilor datorită investițiilor noi în domeniul furnizării apei potabile și a managementului apei uzate. Creșterile propuse ale tarifelor, în termeni reali, sunt de 60% atât pentru apă potabilă cât și apă uzată.

În comparație cu alte regiuni din România, tarifele din Piatra Neamț sunt foarte scăzute. În prezent există un sistem de taxare și colectare a banilor pentru apă și canalizare. Taxa actuală pentru de apă este de 0.12 Euro/m³ și pentru canalizare 0.09 Euro/m³. Venitul mediu pe gospodărie (3 persoane) este foarte modest În această regiune, fiind de 151 Euro pe lună. Salariile reale se presupune că vor crește cu aproximativ 4% pe an.

În scopul asigurării durabilității măsurii ISPA (la o cota de asistență estimată de 74%), o creștere suplimentară a tarifului combinat, în termeni reali, cu 60% va avea loc în decursul anului 2003. În plus, spre deosebire de practica actuală ajustarea tarifului cu inflația trebuie să se aplice în mod regulat.

În ceea ce privește suportabilitatea, tarifele actuale pentru apă reprezintă aproximativ 2,27% din venitul mediu pe gospodărie. Rata de suportabilitate va crește la cca. 3,73% în momentul aplicării noilor creșteri de tarif. Datorită reducerii preconizate a consumului de apă (cumulat cu creșterile de tarif și cu finalizarea procesului de contorizare primară și secundară), rata de suportabilitate se estimează să scadă la 2,94% în 2009. O reducere rapidă a consumului de apă este în concordanță cu tendințele manifestate în România începând cu anul 2000. Aceasta va reduce profiturile companiei de utilități.

Autoritățile locale au luat în considerare creșterea tarifelor și creșterea conștientizării publicului despre beneficiile pentru dezvoltarea de servicii durabile din punct de vedere financiar



Pe baza premiselor menționate, rata de asistență de 74% a fost considerată justificată pentru a asigura viabilitatea financiară a măsurii.

10.3. Exploatare și întreținere

În ceea ce privește exploatarea și întreținerea, ca rezultat al nivelului scăzut al resurselor, sumele cheltuite până acum pentru întreținere sunt mult mai mici decât ar fi necesar într-o companie modernă de utilități. Aceasta se reflectă în starea precară a infrastructurii. Previziunile care iau în calcul creșterea tarifului pentru a asigura durabilitatea măsurii prevăd creșterea costurilor de operare și întreținere de patru ori. Mai mult, ca și în cazul măsurilor ISPA anterioare, unde regiile au fost implicate în Programul MUDP II, va fi înființat un Fond de întreținere, înlocuire de dezvoltare. Obiectivul acestui fond va fi să asigure resursele necesare pentru rambursarea împrumutului și pentru o exploatare și întreținere adecvată.

11. Analiza impactului asupra mediului

Reabilitarea stației de epurare a apelor uzate Piatra Neamț intră sub incidența anexei II a Directivei Consiliului (85/337/EEC amendată prin Directiva 97/11/EC). O evaluare a impactului asupra mediului a fost efectuată.

Autorizația de construcție va fi emisă după aprobarea proiectului. Apele epurate din SEAU sunt deversate în râul Bistrița, care în prezent nu este clasificat ca un curs sensibil de apă.

Pentru actuala SEAU autorizația de construcție și acordul de mediu au fost primite de la Ministerul Lucrărilor Publice, Transportului și Locuințelor și de la Ministerul Apelor și Protecției Mediului.

12. Costuri și asistență (în €)

A. Repartizarea orientativă a costurilor între diferitele tipuri de cheltuieli

ARTICOL	COSTURI TOTALE (IN EURO)	COSTURI NEELIGIB ILE (IN EURO) (3)	COSTURI ELIGIBIL E TOTAL E (IN EURO)
Taxe de planificare/proiectare	1.010.666	75.000	935.666
Achiziționarea terenului			
Pregătirea șantierului	350.875		350.875
Lucrari principale	10.122.394		10.122.394
Utilaje și instalații	12.786.930		12.786.930
Asistenta tehnică	1.047.000		1.047.000
Supervizare pe parcursul implementării	1.605.000		1.605.000
Cheltuieli neprevazute (2)	1.395.806		1.395.806

Taxe și impozite (1)	233.916	233.916	
Alte cheltuieli (<i>teste de punere în funcțiune și pregătire personal</i>)	350.874		350.874
TOTAL	28.903.461	308.916	28.594.545

(1) Neeligibile.

(2) Corect justificate și aplicate doar la articolele bugetare menționate.

B. Costuri eligibile indicative pe componenta

ARTICOL	Comp. A Distribuție apă potabilă (25%)	Comp. B/C Extinderea și reabilitarea sistemului de canalizare / SEAU (1) (65%)	Comp. D Asistență Tehnică, Supervizare & publicitate (10%)
Taxe planificare/proiectare	253.753	681.913	
Achiziționarea terenului	0		
Pregătirea șantierului	95.158	255.717	
Lucrări principale	3.900.575	6.221.819	
Utilaje și instalații	2.443.250	(2) 10.343.680	
Asistență tehnică			1.047.000
Supervizare pe parcursul implementării			1.605.000
Cheltuieli neprevăzute	347.324	909.252	139.230
Taxe și impozite			
Altele (<i>teste de punere în funcțiune și pregătire personal</i>)	95.157	255.717	
TOTAL	7.135.217	18.668.098	2.791.230

(1) o sumă în jur de 7.9 Meuro va fi cheltuită pentru extinderea sistemului de canalizare, reprezentând aproximativ 27% din costurile totale. Prin urmare reabilitarea SEAU va acoperi în jur de 38% din costurile totale.

(2) Prin excluderea unor zone de extindere a rețelei de canalizare, costurile inițiale au fost reduse cu 482.315 Euro



Cost total	Contribuția sectorului privat	Cheltuieli neeligibile	Costuri eligibile totale	Grant ISPA	Rata grant - ului %
28 903 461	n.a.	308 916	28 594 545	21 159 963	74%

Rata asistenței: 74%

13. Implicarea IFI

În municipiul Piatra Neamț, în sectorul apei și apei uzate nu au existat finanțări anterioare din partea IFI.

Piatra Neamț beneficiază deja de sprijin financiar în cadrul programului ISPA în domeniul deșeurilor solide (Măsura ISPA 2000 RO 16 P PE 001 programul de management al deșeurilor pentru Piatra Neamț). Această măsură este co-finanțată printr-un grant acordat de guvernul danez.

Banca Europeană de Investiții (BEI) și-a dat acordul de principiu pentru a finanța investițiile incluse în cadrul măsurii, condiționat de un acord cu Guvernul României (Ministerul Finantelor Publice) privind condiționalitățile împrumutului. O misiune comună de evaluare CE – BEI a fost întreprinsă în municipiul Piatra Neamț în luna august 2002.

Solicitantul împrumutului va fi Guvernul României prin Intermediul Ministerului Finantelor Publice. Se urmărește ca Ministerul Finantelor Publice, ca beneficiar al creditului BEI, să pună la dispoziția municipalității suma împrumutată pentru finanțarea investițiilor în sectorul de apă și apă uzată în municipiul Piatra Neamț. Consiliul director al BEI va trebui să ia o decizie oficială în luna ianuarie 2003.

14. Conditii specifice privind măsură

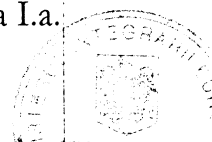
Vezi articolul 8 al Memorandumului de Finanțare.

15. Planul de achiziții

Înainte de plata celui de-al doilea avans, beneficiarul va prezenta un plan final de achiziții întocmit pe baza modelului din Anexa I.a, care trebuie acceptat de către Comisie.

Licitațiile se vor realiza în concordanță cu regulile stabilite în capitolul IX al Regulamentului Financiar, participarea la procedurile de licitații va fi deschisă tuturor persoanelor fizice și juridice, așa cum se specifică în Anexa III.I – Secțiunea XI.2(a) pentru contracte N^o 1, 2 și 3.

Lucrările vor fi implementate conform planului de achiziții specificate în anexa I.a.



ANEXA I.a

Planul de achiziții provizoriu

Licitație N°	Descrierea lucrărilor și serviciilor care vor fi licitate	Tip de contract (lucrări, achiziții sau servicii)	Luna aproxima tivă de lansare a licitației (luna/ an)	Rate de acoperire a facturilor aferente fiecărui contract
1	Asistentă Tehnică pentru implementarea proiectului, inclusiv pentru achiziții	Servicii (PRAG)	Decembrie 2002	74%
2	Supervizare FIDIC pe parcursul implementării	Servicii (PRAG)	Noiembrie 2003	74%
3	Reabilitarea SEAU	Lucrări – FIDIC Galben	Iunie 2004	74%
4	Reabilitarea și extinderea rețelei de canalizare	Lucrări – FIDIC Roșu	Iunie 2004	74%
5	Reabilitarea, extinderea și modernizarea rețelei de distribuție a apei potabile (inclusiv sistemul de dozare pentru sulfatul de aluminiu și pentru echipamentul laboratorului STAP)	Lucrări – FIDIC Roșu	Ianuarie 2004	74%

